InfoVIHtal
INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE EL VIH

EDITION 2024
WOLOF

Diaffé diaffé bou dieume si wakhtane ak gniye thiytou sa wérgou yarame si keurou doctor yi diégué sa keur

Name boudé ndanga beugueu diote takhawou bou mouche si ayibe si lou dieume si sa wérgou yarame, meuna wakhe bou bakhe ak sa doctor mou dégueu li ngaye wakhe, meuna dégueu li mouye wakhe daffa ame sola torape. Ame si yones you beurri, lolou daye diaffé torapeu. Bougnouye khole, amna yones you beurri, meuna dioko si ayes gadou ak doctor biye wala thiaytou sa wérgou yarame, daye diaffé ndakhe doléne wakhe béne lake bi si figngué nék wala meune guéne ame ayes diaffé diaffé tamite yo khamné meune na diogué si ayes adas, waréff ak thiossane youyes fégne si séne wakhtane. Lolou dina ame ayes galankor si takhawou bi wara ame si sa wérgou yarame.

Si sa thiaytou wérgou yarame bobou, amna chi ayes nites yo khamné séne liguéye mingui yéme léke tékile lingaye wakhe, tékhile lignouye wakhe, wala gno khamné séne khame khame daffa gueuna mache si lou dieume si sa ayes adas, waréff ak sayes thiossanes. Dina gnouye takhe sa dougou si keur doctor yoyou guena mouche si ayibe dina takhe tamite ñeupeu meuneu dégueune té. Lépeu dina tégué si sa sokhla, lolou mo takhe meune nga khole si nite yi, k inga yakar né meuneu la ngoungué si boye guissénté ak gnognouye liguéyé si keuri doctor yoyou:

- **Tékikates yi.**
- **Gniye lakharchi lou dieume si ada, warréf ak thiossane.**
- **Lguéye kate bou khamné dioudowoule fofou.**
- **Kou khame khamame mache si wérgou yarame bou dieume si ayes mbotayes.**

Béne si diaffé diaffé yi meuna diankontéle si lou dieume si thiaytou wérgou yarame si nites gni diogué si bitime réwmi gnou nék, moy lou dieume si meuneu dioko si ak ayes kadous, wakhtanes. Lolou lou degouleu si pache mo khamné dina gnou fagne diankontéle ayes kadous you beurri yo khamné si fofou léke nga ko meuna dégué, dichi yokou yones you beurri, ndinga wara téki bou lére li khéw.

Boudé ndanga ame ayes diaffé diaffé pour meuna dioko si ayes kadou si lakou deuk b inga nék ak gni figne liguéye, tékikates ya fa nék dina gnou la meuna dimbeulé ba nga meuna dioko si ayes kadous ak gnognou wara thiaytou sa wérgou yarame banguéne meuna dégueune té yéne ñeupeu si lou dieume garabe yo wara dieure wala ayes thiaytous you doctor bi guisse né war nék.

Diaffé diaffé bou dieume si wakhtane ak gniye thiytou sa wérgou yarame si keurou doctor yi

Si bounou délo wate si diaffé diaffé yoyou nga amone, liguéye kate yoyou dina gnou la meuna yombale ayes khibares si keurou doctor yoyou nougnouye dokhé, si sa ayes warréfs ak yéléffs ak tamites b afane nga meuna agues ak noffay agué. Amna si liguéyes kate yoyou, gno khamné meune nanou liguéye ak gni sénes khame khames mache si lou dieume si wérgou yarame, lolou dina takhe gnou khame gnognouyes takhawou nane la gnou méle ak lane gnouye khare si fi gnou nék, ndakhe gnognouye fadjou si, dina gnouye diogué si ngokhe you beurri aka yes adas, warréfs ak thiossane.

Daffa am sola torape, bougnouye thiaytou sa wérgou yarame, gnou déffe ko si diokhe la sa thieure nangou tamite wouté bi ame si ayes adas, warréfs ak thiossanes yi. Lolou dina takhe gnou takhawoula bou mouche si ayibe, di takhite ndinga meuna diokhé sa ayes khalates ak sa khéle si pache mi gnou laye diokhe.

Nane la gnouye meuna diote si gnognou séne khame khame mache si takhawou bobou?

Li chi eupeu, sa sounou amé diote pour liguéye bobou, fignouye liguéyé si keur doctor yiye takhawou nite yeupeu, dina gnou laye diokhe kéneu si liguéyes kate yognou wakhone ndakhe mou meuna la takhawou. Name bo démé té yombalou gnou la ko, boudé ndanga sokhla takhawou ak gougué, meuneu nga ko lache hospital binga déme you yombalelako. Li ko warale keurou thiaytou wérgounyarame you chi beurri, amnanou liguéye kat yoyou séne khame khame mache si liguéye yo you. Meune nga ko lache bo néké ak sa doctor bi laye thiaytou wala ki koye dimbeulé si liguéyame bounou laye thiaytoule sa wérgou yarame.

Meunga tamite lache liguéye kate yi nga khamné séne khame khame daffa mache si takhwou néwgui dolé yi (meune nga léne guisse si keuyite bi khatime Info VIHtal), dina gnou la meuneu dingale wala khamale la ligueyes kates yi fa nék té meuna la ngougué.

Si li moudjé, meune nga séti mbatayes yoyou gnouye toudé ONG té nékougnou si bire gniye djité réwmi. Gnognou dinaye la meuna yombale khibar b inga sokhla. Amna chi gnougnou gueuna ragné gnou mélni Salud Entre Culturas, gnome si séne bopou dina gnou la meuna yombale takhawou bobou si liguéye b inga sokhla.

grupo de trabajo sobre tratamientos del VIH
ENTIDAD DECLARADA DE UTILIDAD PÚBLICA
ONG DE DESARROLLO

¿TIENES DUDAS SOBRE EL TEMA? PREGÚNTANOS
Tel. 93 458 26 41

Descargo de responsabilidad

La información contenida en esta ficha no pretende sustituir la recibida por el médico. Las decisiones referentes a la salud siempre deberían tomarse tras consultar con los profesionales sanitarios. La información médica puede quedar desactualizada con rapidez.

Si te surge alguna pregunta tras leer esta ficha, te aconsejamos hablar con tu médico o enfermera o llamar a gTt-VIH, al 93 458 26 41, para comprobar si existe alguna novedad relevante al respecto.

SUBVENCIONA
GOBIERNO DE ESPAÑA – MINISTERIO DE DERECHOS SOCIALES Y AGENDA 2030
POR SOLIDARIDAD OTROS FINES DE INTERÉS SOCIAL
MINISTERIO DE SANIDAD – SECRETARÍA DE ESTADO DE SANIDAD – DIRECCIÓN GENERAL DE SALUD PÚBLICA Y EQUIDAD EN SALUD – DIVISIÓN DE CONTROL DE VIH, ITS, HEPATITIS VIRALES Y TUBERCULOSIS
Generalitat de Catalunya
Salut/ Agència de Salut Pública de Catalunya
Diputació Barcelona | Àrea d'Igualtat i Sostenibilitat Social
Ajuntament de Barcelona
COLABORA
ETIS – EQUIP DE TREBALL SOBRE INMIGRACIÓ I SALUT
Vall d'Hebron Barcelona Campus Hospitalari
eSPiC Equip de salut pública i comunitaria

SI TE HA PARECIDO ÚTIL E INTERESANTE EL CONTENIDO, COMPÁRTELO.